



每週通訊

聖荷西華人天主堂

San Jose Chinese Catholic Mission

<http://www.sjccc.org>

堂區通訊地址 Mailing Address

St. Clare Parish
725 Washington Street
Santa Clara, CA 95050
Email: pastor@sjccc.org
Phone: (408) 758-8917

主曆2015年03月29日

941 Lexington St. (at Lafayette St.), Santa Clara

† 本堂司鐸 歐維禮神父 408-509-6960
PASTOR Rev. Carlos Alberto Olivera fr.olivera@gmail.com

† 主日彌撒

國語 週日上午 9:00am 五街老人公寓
85 S. 5th St. San Jose (Jeanne D'Arc Manor)
粵語 週日下午 1:30pm St. Clare Church
國語 週日下午 3:00pm St. Clare Church
英文 週日下午 3:00pm St. Clare Church

† 平日彌撒

國語 週六上午 8:00am Ascension Church
12033 Miller Ave. Saratoga

† 和好聖事 St. Clare Church

粵語 週日下午 1:00pm St. Clare Church
國語 週日下午 2:30pm St. Clare Church

† 成人慕道 鄒世亮 408 997-8524
† 嬰兒領洗 周守華 408-517-0880
† 葬禮 / 婚禮 歐維禮神父 408-509-6960
† 禮儀組(國語) 施天寶 408 777-3565
† 禮儀組(英語) Joanne Chao 650-906-1456
† 聖城通訊 詹紹慧 holicity2@sjccc.org

† Finance Report End February 2015

Yearly Goal	\$ 148,000
Weekly goal	\$ 2,845
February goal (4 weeks)	\$ 11,380
February total donations	\$ 10,663
March goal (5 weeks)	\$ 11,380

Thanks for your generosity!

† 明供聖體: 每月首週六 7:30pm

† 每天彌撒福音 (03/30/15 - 04/05/15)

週一	若 JN 12:1-11
週二	若 JN 13:21-33, 36-38
週三	瑪 MT 26:14-25
週四	路 LK 4:16-21
週五	若 JN 18:1--19:42
週六	谷 MK 16:1-8

乙年復活主日 (Easter Sunday) 主日若 JN 20:1-9

† 本週主日彌撒釋義 乙年 聖枝主日 基督苦難 (谷十五 1-39)

聆聽了馬爾谷記載的耶穌基督受難史之後，大家內心中一定深受感動，現在讓我們不再滯留在受難史末的枝節與片斷之上，整體性地提出一些重點。首先，具體地確定究竟耶穌為什麼會被判死刑；其次，探討耶穌在十字架上的痛苦經驗；最後，講到跟隨基督背十字架的生命旅途。

在耶穌受難記載中，猶太公議會判決祂的罪名可以歸納為四項：異端邪說的導師、冒牌先知、煽動民眾和褻瀆天主。這四項罪名，實在也並非無中生有，而只是曲解了耶穌宣講天國臨近的道理罷了。猶太權威既然不承認耶穌來自天主，也無法接受耶穌啟示的天父面貌，那麼很自然地能判決祂的四項罪名了。由此可見，耶穌之被釘十字架是祂一生忠於自己使命的後果。當祂在加利肋亞傳揚福音時，已經種下了未來的後果；馬爾谷福音很早便說，法利塞人與黑落德黨人商討陷害祂、除滅祂。可是耶穌為了宣講真理，毫無畏縮。當祂決定去耶路撒冷，繼續自己的使命時，一路上表示將要面臨的遭遇。這是殺身成仁、捨身取義，承行天父旨意的殉道精神。如果天國喜訊是為普世人類的，耶穌的成仁取義堪稱拯救人類的行動。所以新經中稱祂為除免世罪的天主羔羊。

不過，作為殉道者，耶穌顯出自己仍是一個真實的人。山園祈禱已經表示祂的驚懼恐怖。釘在十字架上，把祂受難時所受的內心痛苦，清楚地流露出來。大司祭判決後猶太差役的污辱；羅馬總督宣告死刑後兵丁的拷打。而在十字架下，路過的人、司祭長與經師，甚至同時一起被釘的犯人，都異口同聲地否定祂的使命。這時人間沒有一個聲音支持祂，認同祂。可是天上也沒有聲音來為祂作證。這是十字架上的耶穌，心靈中所經驗到的痛苦，於是祂大聲呼喊說：「我的天主，我的天主，？為什麼捨棄了我？」這是聖詠二十二篇的第一句祈禱文。這篇聖詠一方面表示受苦者的劇痛，另一方面肯定受苦者絕對的依賴。耶穌在這心態中投奔天父。天主便在祂死亡時，向加爾瓦略山上的群眾，藉著羅馬百夫長的口，肯定耶穌說：「這人真是天主子」

在受難史中，有一個名叫西滿的人，值得我們提出來討論一下。這人在耶穌苦難時第一次露面，新經中此後也不再提起他，除了他的第二個兒子亞歷山大和魯富，似乎馬爾谷寫福音時大家認識。其實保祿在羅馬書

信中也提起蒙召揀選的魯富。這樣看來，西滿一家該是初期教會中的知名教徒。我們實在可以相信，他雖然被迫背耶穌的十字架，後來卻成了基督的跟隨者。因此也可以說他代表了後代一切基督徒在耶穌的苦路上，參與了背十字架的救援工程。那麼我們每年誦讀受難史，看到西滿時，便不能不因此準備，作為基督徒，必須跟隨耶穌背自己的十字架，耶穌早已說過：「誰若願意跟隨我，該棄絕自己，背著自己的十字架，跟隨我，因為誰若願意救自己的性命，必要喪失性命，但誰若為我和福音的緣故，喪失自己的性命，必要救得性命。」

摘自輔仁大學神學院禮儀研究中心 Sunday Liturgy
張春申神父著

《活動及通告》

聖週禮儀 2015

Palm Sunday 聖枝主日 3/29

下午三點彌撒之前 聖枝遊行

Location: In front of St. Clare Church 教堂門前

Holy Thursday 聖週四 4/2

晚上七點半 最後晚餐及洗腳禮

Location: St. Clare Church 多族裔聯合彌撒

Good Friday 聖週五 4/3 2PM-3PM 主受難

晚上七點半 多族裔室外聯合拜苦路

Easter Vigil 復活節前夕 4/4

晚上八點半 復活節前夕彌撒及聖洗聖事

Location: St. Clare Church 多族裔聯合彌撒

Easter Sunday 復活節主日 4/5:

下午三點 主復活彌撒, 嬰兒聖洗聖事, 信仰分享

下午四點半 彌撒後 幼兒撿蛋活動, 復活節慶祝活動

Location: St. Clare Church and Parish Hall

復活節彌撒後慶祝活動 4/5/2015 4:30pm - 7:00pm

主! 復活了! 復活節是最特別的一個節慶, 因為在這天, 我們信仰的主, 耶穌死而復活. 因著祂的復活使我們的生命有盼望, 生活有希望. 在我們的每一個人生命中, 都有一些經驗與復活的主相遇. 您可曾與人分享?

我們在復活節慶祝活動中將有剛領洗的弟兄姊妹為我們分享他們的心得, 也有歌舞同樂, 及簡單的餐飲. 歡迎敬邀親朋好友們來參加.

聖心學校 2015-2016 新學年接受註冊

Sacred Heart School Registration Starts on 3/22

聖心學校中文學校和主日學道理班於 3/22 正式接受註冊, 請上網填寫主日學的網絡表格或下載中文學校的 PFD 註冊表格儘快註冊. 請上網 SJCCC.ORG 聖心學校的下載專區查閱詳情.

套房分租

住在 Sunnyvale 教友周媽媽願分租一套房給單身朋友, 並提供車庫停車. 有意請電 (408) 738-3745.

Annual renewal of our Pastoral Council

With the beginning of Lent we have begun again a new period of prayer and deliberation for the annual renewal of our Pastoral Council. For this year we would like to have the nomination of at least three new candidates, please pray to the Holy Spirit to give us the lay leaders that we need. In a few days we will give more details of this process.

The Light Is On For You

四旬期我們教區舉辦 "The Light Is On For You" 活動, 以推動和好聖事.

- 04/01: Saint Elizabeth Church (Milpitas)

這項活動以往在全美都很成功. 這是很好的機會邀請您的朋友們參與真光為你照耀活動, 在心靈上獲得治癒和平安. 這也是非常好的福傳機會. 門開著, 燈亮著. 來吧! 蒙邀的朋友們.

ADA APPEAL

We are almost at the end of the Annual Diocesan Appeal, until the last week March 23 we have the participation of 42 families with total pledge received of \$16,531.45, we are already very near of our last year numbers. Our donation for this appeal is a donation that come back to our Mission and a blessing for all of us! Thank you so much for your generous participation.

Our 2015 ADA: Our Goal: \$7,500

Pledge until last week (3/15): \$ 16,531

Percentage: > 100 %

Number of families: 42

2015 年清明彌撒 Ching Ming Mass

時間: 4/11/15 週六 1:00 PM 玫瑰經 1:30 PM 彌撒

地點: 天堂之門諸聖堂 All Saints Chapel at Gate Of Heaven Cemetery

司鐸: 歐神父 中英雙語彌撒, 彌撒後分享餐點

地址: 22555 Cristo Rey Drive, Los Altos, CA 94024

電話: 650-428-3730 電郵: cemeteryinfo@dsj.org

2015 家庭營 Family Camp

Our 2015 SJCCM Family Camp is now open for registration. Early birds get \$10 off for each paid person!

Camp Date: 5/22/15 5PM ~ 5/24/15 1PM

Camp site: Saint Clare Retreat Center

2381 Laurel Glen Rd, Soquel, CA 95073

Camp Theme: 愛的加油站 (The Pit Stop for Love).

Don't miss this great chance to recharge your love. To register, print the online form and submit it to our registration booth after Sunday Mass. (Activity outline, pricing, and contact information are included in the form. Early birds rate valid till 4/26/15).